Winter 12-1-1989

The Ox on the Roof (Le Boeuf Sur le Toit)

Agnieszka Taborska
Rhode Island School of Design, atabor@risd.edu

Aleksander F. Wierzbicki
Rhode Island School of Design

Malcom Coelho
Rhode Island School of Design

Lucy Bourgealt
Rhode Island School of Design

John Donalds
Rhode Island School of Design

Follow this and additional works at: http://digitalcommons.risd.edu/liberalarts_cabaret_programs

Part of the Acting Commons, Art Education Commons, Dance Commons, Fashion Design Commons, Fine Arts Commons, French Linguistics Commons, German Language and Literature Commons, History Commons, Modern Literature Commons, Music Commons, Other Arts and Humanities Commons, Other French and Francophone Language and Literature Commons, Other Languages, Societies, and Cultures Commons, Other Theatre and Performance Studies Commons, Performance Studies Commons, Playwriting Commons, Russian Literature Commons, and the Theatre History Commons

Recommended Citation
Taborska, Agnieszka; Wierzbicki, Aleksander F.; Coelho, Malcom; Bourgealt, Lucy; Donalds, John; Harvey, Georgy; Townsend, Michael J.; Dimanche, Rene Jr.; Hermanovski, Mila; Rogers, Marly J.; Becker, Susan; Offutt, Treva; Watts, Christopher; Tashji, Michael A.; Armada, Sol; Borok, Mark; Page, George; Oakes, Sean P.; Guttmann, Edward L.; Unger, Susan; McElreath, Timothy; Wodkowski, Michael; Stehr, Carsten; Grass, Julie; Dassow, Andrea; Ellman, Julianna; Jaworski, Lynn; Lavalle, Donna; Ribicoff, Judith; Cho, Vivienne; and McGuire, Matthew, "The Ox on the Roof (Le Boeuf Sur le Toit)" (1989). Programs: 3.
http://digitalcommons.risd.edu/liberalarts_cabaret_programs/3
Authors
Winter 12-1-1989

The Ox on the Roof (Le Boeuf Sur le Toit)

Agnieszka Taborska
Rhode Island School of Design, atabor@risd.edu

Aleksander F. Wierzbicki
Rhode Island School of Design

Malcom Coelho
Rhode Island School of Design

Lucy Bourgealt
Rhode Island School of Design

John Donalds
Rhode Island School of Design

Follow this and additional works at: http://digitalcommons.risd.edu/liberalarts_cabaret_programs

Part of the Acting Commons, Art Education Commons, Dance Commons, Fashion Design Commons, Fine Arts Commons, French Linguistics Commons, German Language and Literature Commons, History Commons, Modern Literature Commons, Music Commons, Other Arts and Humanities Commons, Other French and Francophone Language and Literature Commons, Other Languages, Societies, and Cultures Commons, Other Theatre and Performance Studies Commons, Performance Studies Commons, Playwriting Commons, Russian Literature Commons, and the Theatre History Commons

Recommended Citation
Taborska, Agnieszka; Wierzbicki, Aleksander F.; Coelho, Malcom; Bourgealt, Lucy; Donalds, John; Harvey, Georgy; Townsend, Michael J.; Dimanche, Rene Jr.; Hermanovski, Mila; Rogers, Marly J.; Becker, Susan; Offutt, Treva; Watts, Christopher; Tashji, Michael A.; Armada, Sol; Borok, Mark; Page, George; Oakes, Sean P.; Guttmann, Edward L.; Unger, Susan; McElreath, Timothy; Wodkowski, Michael; Stehr, Carsten; Grass, Julie; Dassow, Andrea; Ellman, Julianna; Jaworski, Lynn; Lavalle, Donna; Ribicoff, Judith; Cho, Vivienne; and McGuire, Matthew, "The Ox on the Roof (Le Boeuf Sur le Toit)" (1989). Programs. 3.
http://digitalcommons.risd.edu/liberalarts_cabaret_programs/3
CABARET
the ox on the roof
le boeuf sur le toit
Part One

1. Prelude. Brazilian Folk Festival.
   The Ox: Malcolm Coelho
   Street People: Lucy Bourgeault, John Donald,
   Geoffrey Harvey, & Michael J. Townsend
   Ox Head: Rene Dimanche, Jr., Malcolm Coelho, Mila Hermanovski,
   & Marly J. Rogers

The Masters of Ceremonies: Agnieszka Taborska & A. Brooke Karzen

2. THE OX ON THE ROOF Bar (Le Bocaf Sur le Toit),
   rue Boissy d’Anglas, Paris 1922.
   Visitors, Celebrities, Guests: Order of appearance
   Louis Moyse:.................................................................. Susan Becker
   Waitresses:..................................................................... Treva Offutt & Marly J. Rogers
   Pablo Picasso:...................................................................... Christopher Watts
   Juan Gris:................................................................. Michael A. Tashji
   Gertrude Stein:......................................................... Sol Armada
   Max Jacob:.......................................................................... Mark Borok
   Erik Satie:........................................................................... Rene Dimanche, Jr.
   Anna de Noailles:......................................................... George Page
   Helena Rubinstein:......................................................
   Sergei Diaghilev:.......................................................... Sean P. Oakes
   Jean Cocteau:.............................................................. Edward L. Guttman
   Mistinguett:........................................................................ Susan Lager
   Tristan Tzara:..................................................................... Timothy McElreath
   Francis Picabia:............................................................. Michael Wodkowski
   Maurice Chevalier:......................................................... Carsten Stehr
   Dario Milhau:................................................................. Julie Grass
   Kiki:.................................................................................. Andrea Dasso
   L’Oeil Cacodylate Collage replica: Andrea Dasso & George Page

3. Erik Satie’s Monologues:
   “A Musician’s Day”, “Loneliness and Poverty”
   Timothy McElreath & Michael Wodkowski

4. Mona Lisa Gone From the Louvre. A true event.
   Marie Laurencin:................................................................. Emily Cohen
   Guillaume Apollinaire:.......................................................... Aleksander F. Wierzbicki
   Gray Pierret:...................................................................... Michael A. Tashji
   Citizens, reporters, and crowd of Paris:...........................................
   Sol Armada, Mark Borok, Rene Dimanche, Jr.,
   Juliana Ellman, Edward L. Guttman, Mila Hermanovski,
   Lynn Jaworski, Donna Lavalle, Timothy McElreath,
   Judith Ribicoff, Marly J. Rogers, & Christopher Watts.
   Picket sign: Mila Hermanovski & Emily Cohen.
   Mona Lisa French caricature replica: Andrea Dasso & George Page

5. The Little American Girl’s Dance. From the Cubist Ballet PARADE by
   Jean Cocteau; Music: Erik Satie; original scenery and costumes by Picasso.
   Treva Offutt
   Costume: Julie Grass

6. PROVINCE by Max Jacob. A Sketch.
   Setting: A haberdashery
   Max Jacob:................................................................. Mark Borok
   Client:............................................................................. Sean P. Oakes
   Draggitis/Sale girl:............................................................ Judith Ribicoff

7. Waking Up (Entrance of the Mediums)
   by Andre Breton and Benjamin Pieret.
   A dream-like surrealist scene.
   Susan Becker & Julie Grass

8. LE BOEUF SUR LE TOIT, Cocteau’s Ballet-Pantomime
   Music: Darius Milhaud. A fragment
   The Barman:................................................................. Sol Armada
   The Bookie:................................................................... Rene Dimanche, Jr.
   The Negro Boxer:......................................................... Michael J. Townsend
   The Red-Headed Lady:................................................... Treva Offutt
   The Policeman:.............................................................. Edward L. Guttman
   Heads: Mylene Santos with Marly J. Rogers
This will be the third RISD Cabaret to be sponsored by the Liberal Arts Division, and each program has brought new ideas, talents, and individuals to focus on a particular point of view, place, or time in the history of our culture.

The cabaret has some unique and profound educational goals. It is not a normal Liberal Arts course, but is really a new form of learning at RISD. Each year, over fifty students have participated in the recreation of a moment in history; and by performing in original text or translated versions, become the actors and creators of that historic milieu. The Russian, German, Austrian, and French avant-garde of the early decades of this century have come alive at RISD through the work of the cabaret in a way that could not happen passively in the classroom. It is the direct involvement of students, either as actors, designers, or audience, that gives life and meaning to the cabaret material as it is selected, edited, and performed. And these RISD cabarets have transformed us into that past, placing us for an instant in another environment; as participant observers, enriched and opened to the culture of the day or the folly of the moment.

The depth of the learning experience is demonstrated by the intensity and quality of the performance. As the cabaret distills for us the historic nuances, events, and movements of an epoch, the music hall replaces the lecture hall.

Yet at the same time, and precisely because of their participation in the cabaret, the performers, researchers, technicians, and audience share in the best and most personal manner, the study of the Liberal Arts at RISD.

Edward Dwyer
Chairman, Division of Liberal Arts
The Cellar Of The Providence Art Club Presents
A RISD STUDENT CUBIST* DADA*SURREALIST CABARET
THE OX ON THE ROOF
December 1, 2, 3 1989

Director................................................Aleksander F. Wierzbicki
Literary Consultant........................................Szymon Bojko
Original Translations & Script Development..........................Agnieszka Taborska
Co-Director and Choreographer........................................A.Brooke Karzen

Musical Director...........................................Don Keefer
Lighting Designer............................................Rachel Mello
Costume Coordinator..........................................Lucy Bloomfield

Production Stage Manager..................................A.Brooke Karzen
Production Assistant........................................Agnieszka Taborska
Electrics & Sound Board Operators..........................David LaRose & Rachel Mello

Make Up.................................................Wendy Schwartzman & Jennifer Tull
Properties Master..........................................Matthew McGuire
Special Properties........................................Rene Dimanche Jr.
.................................................Mila Hermanovski
.................................................Nicholas Rook

Program Design.............................................Treva Offutt
Poster Design.........................Stephanie Milanowski & William Newkirk
Photography & Slides.......................................Timothy McElreath

Videographer................................................Alan Carvalho
Scenic & Lighting Construction.................................Rene Dimanche Jr., Mila Hermanovski, Rachel Kangas,
Donna Lavalle, Timothy McElreath, Judith Ribicoff,
Mary J. Rogers, & Christopher Watts

Corps Musical:............................................Lawrence Srinivasan (Piano)
.................................................Mauro Hantman (Saxophone)
.................................................Don Keefer (Classical Guitar)
.................................................Stephen Raskin (Bass)
.................................................Rafael Ataiss (Guitar)
.................................................Mario Montilla (Percussion)

This Cabaret Production Is Sponsored By The Liberal Arts Division
The Cabaret ensemble and staff gratefully acknowledge the support of Daniel Mechning, President of the Providence Art Club, and
Robert Emlen, Vice-President; Edward Dwyer, Head of the Liberal Arts Division, and the staff of the Division.

We also wish to express our gratitude to:
Bibliothèque Doucet (Paris), Mr. and Mrs. Ben Barrows, Brown University Department of Theater, Speech, and Dance, Nanette Budden,
Cambridge Video Consultants/Alan Carvalho, Elzbieta Chojnacka (Paris), Steven Copel, Jadwiga Coucou-Chanska (Paris), Ted Helgerson,
Alisha Jacobsen, Mary B. Kenney, Krystyna Konwerska-Hasler (Rio De Janeiro), John Lucas, Gary Marcotte, W. John Porell,
Elzbieta Rejs (Warsaw), William Roche, Ron Swanson, and RISD Physical Plant Staff, Alice Teixere, Karen Widerstrom.